

Tarnów, dn. 07.02.2023 r.

**PREZYDENT MIASTA TARNOWA**  
**Urząd Miasta Tarnowa**  
**Wydział Geodezji i Nieruchomości**  
**ul. Nowa 3, 33-100 Tarnów**

Znak sprawy: GOD.6630.18.2023

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonej w dniu 07.02.2023 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Przedmiot narady:              | Sytuowanie sieci oświetlenia ulicznego.   |
| Lokalizacja:                   | Obręb: 0042, dz.: 172, 190, 296/2, Obręb: 0079, dz.: 323, 324, Obręb: 0300, dz.: 257/2, 344/2, 345, Obręb: 0308, dz.: 121, 138/6, 305, 306, 307/1, 307/3, ulice: Zamknięta, Szczęsnego Zaremby, Żurawia, Olgi Boznańskiej, Leńka. |
| Wnioskodawca:                  | PRO-SM SEBASTIAN MROCZEK<br>ul. Solińska 1/20, 35-505 Rzeszów   |
| Inwestor:                      | GINA MIASTA TARNOWA - ZARZĄD DRÓG I KOMUNIKACJI W TARNOWIE<br>ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów  |
| Projektant:                    | SEBASTIAN MROCZEK Inne upr.: budowlane: PDK/0256/PWOE/18  |
| Przewodniczący:                | Bogdan Błaszczuk<br>Inspektor w Wydziale Geodezji i Nieruchomości.  |
| Miejsce narady:                | WGN, 33-100 Tarnów ul. Nowa 3, pok.208  |
| Sposób przeprowadzenia narady: | częściowo stacjonarny, częściowo elektroniczny  |
| Data wpływu:                   | 23.01.2023 r.   |

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

| Lp. | Nazwa instytucji<br>Sposób uczestnictwa  | Stanowisko<br>Uwagi   | Imię i nazwisko uczestnika |
|-----|--|---|----------------------------|
| 1   | Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o.<br>ul. Bandrowskiego 16 33-100 Tarnów<br>Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie<br>Gazownia w Tarnowie<br>ul. Kochanowskiego 37a 33-100 Tarnów<br>elektroniczny | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>Gazownia w Tarnowie uzgadnia przedmiotowy projekt z uwagami:<br>1. Całość prac wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dn. 26.04.2013 (Dz. U. 2013 r. poz.640) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie.<br>2. Przed przystąpieniem do prac należy wykonać ręcznie, z zachowaniem szczególnej ostrożności, sondy poprzeczne celem zlokalizowania istniejącej sieci gazowej.<br>3. Koszty za wszelkie ewentualne uszkodzenia przedmiotowej sieci gazowej w trakcie wykonywanych prac ponosi Wykonawca i/lub Inwestor.<br>4. Sieć gazowa w rejonie przedmiotowego opracowania została wybudowana: PZT8- 2012 rok; PZT9-1980 rok; PZT10-2019 rok; PZT11-19891 rok; PZT12-projektowana sieć gazowa | Krzysztof Gieroń           |

Dokument wygenerował(a): Bogdan Błaszczuk, dn. 07-02-2023 14:54:02

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|   |  |  |                      |
|---|--|--|----------------------|
|   |  | <p>5. Skrzyżowania uzbrojenia obcego z siecią gazową należy wykonać zgodnie z załącznikiem nr 1.</p> <p>Załącznik nr 1 do uzgodnień na naradzie koordynacyjnej</p> <p>Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia</p> <p>z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego</p> <p>1. Dla gazociągów wybudowanych przed 12.12.2001 na krzyżującej się kanalizacji sanitarnej, opadowej, teletechnicznej, ciepłowniczej, itp. ułożonej nad lub pod gazociągiem należy zakładać szczelne rury osłonowe uszczelnione na końcach, na długości po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki gazociągu. W przypadku gdy nie ma możliwości założenia rury osłonowej na kanalizacji gazociąg należy przebudować na odcinku min. po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki kanalizacji lub zabezpieczyć gazociąg na ww. odcinku przez zastosowanie dwudzielnej szczelnej rury osłonowej (dopuszczalnej do stosowania w gazownictwie). Jeżeli odległość pionowa pomiędzy kanalizacją układaną pod gazociągiem i gazociągiem jest większa niż 1,5m nie ma konieczności zakładania rury osłonowej. Dla pozostałych sieci nie ma konieczności zakładania rur osłonowych/ochronnych.</p> <p>2. Dla gazociągów PE i stalowych wybudowanych w okresie od dnia 12.12.2001 nie ma konieczności zakładania rur ochronnych/osłonowych na skrzyżowaniach z uzbrojeniem terenu zarówno na przewodach uzbrojenia terenu jak i na gazociągach.</p> <p>3. Jako podstawowe rozwiązanie należy przyjąć, że kanalizacja powinna być zlokalizowana poniżej sieci gazowej. W uzasadnionych przypadkach za zgodą Operatora dopuszcza się prowadzenie kanalizacji nad gazociągiem.</p> <p>4. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5m od gazociągu.</p> <p>5. Odległość pionowa pomiędzy ściankami krzyżujących się przewodów/rur osłonowych powinna być nie mniejsza niż 0,2m. Z uwagi na wpływ temperatury odległość pionowa pomiędzy ściankami gazociągu/rur osłonowych a ciepłociągiem, powinna być nie mniejsza niż 0,4. Pozostawienie mniejszej odległości wymaga zastosowania odpowiedniej osłony termicznej (określonej przez projektanta).</p> <p>6. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego, innej kanalizacji powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kabla energetycznego i kabla teletechnicznego powinien wynosić minimum 20 stopni.</p> <p>7. Prace ziemne w rejonie 1,5m od sieci gazowej wykonywać ręcznie, pod nadzorem pracownika Gazowni w Tarnowie. Prace zgłosić pisemnie z minimum siedmiodniowym wyprzedzeniem. Nadzór nad pracami będzie realizowany odpłatnie i potwierdzony protokołem odbioru.</p> <p>8. Całość prac wykonać w oparciu o aktualne przepisy w tym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie”.</p> |                      |
| 2 | <p><b>Tarnowskie Wodociągi</b><br/><b>Sp. z o.o</b></p> <p><b>ul. Narutowicza 37</b><br/><b>33-100 Tarnów</b><br/><b>Tel. 14 623 53 29</b><br/>elektroniczny</p> | <p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>Uzgodniono.</p> <p>Zadanie nr 8.</p> <p>Sieć oświetlenia ulicznego oraz lampy oświetleniowe lokalizować w odległości 1,0 m od istniejącej sieci wod-kan oraz przyłączy wod-kan .</p> <p>Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z istniejącą siecią wod-kan oraz przyłączami wod-kan , należy na sieć oświetlenia ulicznego założyć rury ochronne a odbiór zgłosić do Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>W przypadku wykonywania sieci oświetlenia ulicznego metodą przewiertu, należy przed rozpoczęciem robót dokonać odkrywki sieci wod-kan i przyłączy wod-kan w celu stwierdzenia rzeczywistego</p>  | Krystyna Duraczyńska |

Dokument wygenerował(a): Bogdan Błaszczuk, dn. 07-02-2023 14:54:02

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|  |   |
|--|---|
|  | <p>posadowienia i usytuowania. Roboty w rejonie sieci wodociągowej i przyłączy wodociągowych wykonywać ręcznie oraz pod nadzorem Tarnowskich Wodociągów.</p> <p>W przebiegu równoległym projektowanej sieci oświetlenia ulicznego do istniejącej sieci wod-kan, sieć oświetlenia ulicznego tyczyć w obecności przedstawiciela Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>Kanalizacja deszczowa nie jest własnością Tarnowskich Wodociągów. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste usytuowanie sieci wod-kan i przyłączy wod-kan w terenie.</p> <p>Zadanie nr 9.</p> <p>Lampę oświetleniową lokalizować w odległości 1,0 m od istniejącego przyłącza kanalizacyjnego.</p> <p>Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z istniejącym przyłączem kanalizacyjnym, należy na sieć oświetlenia ulicznego założyć rurę ochronną a odbiór zgłosić do Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>Roboty ziemne w rejonie przyłącza kanalizacyjnego wykonywać ręcznie. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste usytuowanie przyłącza kanalizacyjnego w terenie.</p> <p>Zadanie nr 10.</p> <p>Sieć oświetlenia ulicznego lokalizować w odległości 1,0 m od istniejącej sieci wodociągowej dn 160 oraz uzbrojenia na sieci wodociągowej.</p> <p>W przebiegu równoległym projektowanej sieci oświetlenia ulicznego do istniejącej sieci wodociągowej dn 160, sieć oświetlenia ulicznego tyczyć w obecności przedstawiciela Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny. Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z istniejącą siecią wodociagową, należy na sieć oświetlenia ulicznego założyć rury ochronne a odbiór zgłosić do Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>Roboty ziemne w rejonie sieci wodociągowej wykonywać ręcznie. Kanalizacja dn 110 nie jest własnością Tarnowskich Wodociągów. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste usytuowanie sieci wodociągowej w terenie.</p> <p>Zadanie nr 11.</p> <p>Sieć oświetlenia ulicznego oraz lampy oświetleniowe lokalizować w odległości 1,0 m od istniejącej sieci wod-kan i przyłączy wod-kan oraz uzbrojenia na sieci wodociągowej i przyłączach wodociągowych.</p> <p>Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z istniejącą wod-kan i przyłączami wod-kan, należy na sieci oświetlenia ulicznego założyć rury ochronne a odbiór zgłosić do Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>Rury ochronne wyprowadzić na odległość 1,5 m poza projektowane skrzyżowania z obu stron.</p> <p>W przypadku wykonywania sieci oświetlenia ulicznego metodą przewiertu, należy przed rozpoczęciem robót dokonać odkrytki sieci wod-kan i przyłączy wod-kan w celu stwierdzenia rzeczywistego posadowienia i usytuowania. Roboty w tym rejonie wykonywać ręcznie oraz pod nadzorem Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste usytuowania sieci wod-kan w terenie.</p> <p>Zadanie nr 12</p> <p>Sieć oświetlenia ulicznego lokalizować w odległości 1,0 m od istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej. Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z istniejącą siecią kanalizacyjną, należy na sieć oświetlenia ulicznego założyć rury ochronne a odbiór zgłosić do Tarnowskich Wodociągów. Nadzór płatny.</p> <p>Na skrzyżowaniu projektowanej sieci oświetlenia ulicznego z projektowanym przyłączem wodociagowym, należy na sieć oświetlenia ulicznego przewidzieć rurą ochronną.</p> <p>Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste usytuowanie sieci kanalizacyjnej w terenie.</p> |
|--|---|

|   |  |   |                         |
|---|--|---|-------------------------|
| 3 | <b>Wydział Architektury i Budownictwa (WAiB)</b><br>ul. Nowa 3<br>33-100 Tarnów<br>tel. 14 688 24 04<br>stacjonarny  | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>Uzgadniono bez uwag.   | <b>Michał Sitek</b>     |
| 4 | <b>WGiN_UM Tarnów</b><br>33-100 Tarnów<br>ul. Nowa 3<br>tel. 14 6882 759<br>elektroniczny  | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>1.Obr. 0308, działka nr 121 istnieje projekt przyłącza wodociągowego w zakresie opracowania nr sprawy GOD.6630.323.2022.<br>2.Obr. 0342, działka nr 148 istnieje projekt sieci gazowej w zakresie opracowania nr sprawy GOD.6630.243.2021.   | <b>Bogdan Błaszczyk</b> |
| 5 | <b>Multinet24 sp. z o.o.</b><br>39-200 Dębica<br>ul. Krótka 2<br>tel. 14 6969000<br>elektroniczny  | <b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>  |                         |
| 6 | <b>Orange Polska Hurt</b><br>Dostarczanie i Serwis Usług<br>Dział Ewidencji i Zarządzania<br>Danymi o Infrastrukturze<br>Kraków<br>Alfreda Dauna 66<br>30-629 Kraków<br>tel. 12 255 06 37<br>kom. 510 038 157<br>elektroniczny | <b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>  |                         |
| 7 | <b>TAURON DYSTRYBUCJA S.A.</b><br>Oddział w Tarnowie<br>ul. Prof. J. Studniarskiego 2<br>33-100 Tarnów<br>tel.14 631 12 71<br>tel .14 631 45 61<br>kom. 516 113 217<br>elektroniczny   | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>1.Projektowaną sieć oświetlenia ulicznego zlokalizować w odległości poziomej min. 0,5mb od istniejących kabli elektroenergetycznych nN<br>2.Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A., należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej .<br>Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:<br>Dla kabli 1kV rury o średnicy 110mm koloru niebieskiego,<br>Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.<br>Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi stanowiącymi załącznik do uzgodnienia.<br>3.Kategorycznie zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.<br>4.Wytyczne do zabezpieczenia kabli:<br>1.Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik/oś obiektu liniowego.<br>2.Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:<br>Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.<br>Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.<br>3.W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.<br>4.Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.<br>5.Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych | <b>Radosław Dychtoń</b> |

Dokument wygenerował(a): Bogdan Błaszczyk, dn. 07-02-2023 14:54:02

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   |   | <p>będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu SN/nN Tarnów, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.</p> <p>6.Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.</p> <p>7.W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących kabli energetycznych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.</p> <p>8.W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.</p> |  |
| 8 | <b>Zarząd Dróg i Komunikacji</b><br><b>ul. Bernardyńska 24</b><br><b>33-100 Tarnów</b><br><b>tel. 14 688 31 30</b><br>elektroniczny | <b>Stanowisko pozytywne</b><br>Uzgadnia się. Inwestycja drogowa.  | <b>Elżbieta Kosobucka</b>                |
|   | <b>Wnioskodawca</b>   |   | <b>PRO-SM SEBASTIAN</b><br><b>MROCEK</b> |

**UWAGA:** Brak podpisu uczestnika powiadomionego o naradzie koordynacyjnej, biorącego udział w naradzie w sposób stacjonarny, jest jednoznaczny z jego nieobecnością.

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.

**Z upoważnienia**  
**Bogdan Błaszczuk**  
**Inspektor w Wydziale Geodezji i Nieruchomości.**

.....  
*Podpis przewodniczącego narady*

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990 z późn. zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990 z późn. zm.).